

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

號九五九四第
式幣港幣壹份每
三〇〇字每行每張
張六紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
一八〇九二二號總本
七四七〇四八號分中
號〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
下樓行銀入銀信華華
號七〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
號三〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇
號四〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇

美總統可以隨時宣佈 停止轟炸北越

五分鐘內生效

美駐越大使四度與阮文紹密談 傳華府已將停炸建議通知寮國

【本報駐越記者二十日電】據消息人士稱：美國總統可以隨時宣佈停止對北越的轟炸，而且可以在五分鐘內生效。此項消息係由美國駐越大使馬基斯（James Goodale）在四度與南越總統阮文紹密談後傳出。馬基斯大使在與阮文紹總統密談時，曾向阮文紹總統保證，美國將盡一切努力，以達成南北越和平協議。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。

轟炸北越目標 越共炮擊隆平

各地戰事輕微美軍掃蕩三角洲

【本報駐越記者二十日電】據消息人士稱：美國總統可以隨時宣佈停止對北越的轟炸，而且可以在五分鐘內生效。此項消息係由美國駐越大使馬基斯（James Goodale）在四度與南越總統阮文紹密談後傳出。馬基斯大使在與阮文紹總統密談時，曾向阮文紹總統保證，美國將盡一切努力，以達成南北越和平協議。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。

認爲北越炸局 步讓內河迫壓蘇擊

談和黎巴涉干共中

【本報駐越記者二十日電】據消息人士稱：美國總統可以隨時宣佈停止對北越的轟炸，而且可以在五分鐘內生效。此項消息係由美國駐越大使馬基斯（James Goodale）在四度與南越總統阮文紹密談後傳出。馬基斯大使在與阮文紹總統密談時，曾向阮文紹總統保證，美國將盡一切努力，以達成南北越和平協議。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。馬基斯大使並向阮文紹總統表示，美國政府已將停止對北越轟炸的建議通知了寮國政府。



重申南越決策 反對停炸北越

南越總統阮文紹

【本報駐越記者二十日電】南越總統阮文紹在二十日重申其政府對北越的立場。阮文紹總統表示，他的政府將繼續與美國合作，以達成南北越和平協議。阮文紹總統並表示，他的政府將繼續對北越進行軍事行動，以確保南越的安全。阮文紹總統並表示，他的政府將繼續對北越進行軍事行動，以確保南越的安全。阮文紹總統並表示，他的政府將繼續對北越進行軍事行動，以確保南越的安全。

李梅將軍考察大南

國府派空軍參謀長

【本報駐越記者二十日電】美國空軍參謀長李梅將軍將於下週訪問南越。李梅將軍將與南越總統阮文紹會談，並考察南越的軍事設施。李梅將軍並表示，美國空軍將繼續與南越空軍合作，以確保南越的安全。李梅將軍並表示，美國空軍將繼續與南越空軍合作，以確保南越的安全。李梅將軍並表示，美國空軍將繼續與南越空軍合作，以確保南越的安全。

秋意滿爐堂
進補及時
超級營養素
延年益壽劑
強健體魄
功效不可思議
請認明每支玻璃管
印有蜜滋補平標
每盒附有中文說明

牌金國德服請
精泌蜜
超級營養素
延年益壽劑
強健體魄
功效不可思議
請認明每支玻璃管
印有蜜滋補平標
每盒附有中文說明

CHLOROTIR MEDICAL TOOTH PASTE
WITH CHLOROPHYLLIN AND TYROTHICIN
特別介紹法國
內含葉綠素及最新
發明之泰羅非里仙
普通牙膏無與倫比
本牙醫早已採用
特製：殺菌力特強，防
蛀與止牙痛並消除
口臭及一切牙患

樂首烏髮水
兩大優點：使頭髮回復天然色澤
特點：免洗頭皮屑及瘙癢
製國英
一樽見效
彩色芬芳絲面紙

斯麗多
RAYON TISSUES
色紫綠淺紅粉到新
輕堅軟柔目擊驚嘆
不備 旅行 居家 25 每包
總代理：達利洋行
各大公司藥行均有

美加海外僱用公司
本公司現接受加拿大各大企業機構通知，在香港招請大各種男女職工，包括車衣及假髮女工，做飯，公模，打掃，飛機，打字機，冷氣機，鐘表等技師，中西廚及麵包師傅，男女侍應生及各種技術人員，月薪由美金三百元至八百元不等，每週工作四十小時，有意前往北美移民就業者，請來本公司接洽，備有最新移民就業指南，函索即寄。
地址：九龍旺角彌敦道九百六十六號
電話：K884182

青島道62號大樓
九龍青島道六十二號
住宅全部入伙
二、三、四樓
商用樓宇
適合：
酒樓
學校
地下舖位·租售均可
立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號 電話：449634-449564
地產辦事處電話：869112

招租
樓上住宅
地點適中
環境高尚
空氣清新
交通方便
管理完善
樓上住宅
地點適中
環境高尚
空氣清新
交通方便
管理完善

台灣旅遊中心
指南旅遊中心主辦
台灣十環島遊覽
十二月廿二
廿四日出發
十二月廿二
廿四日出發
代辦手續，費用公平。
專員領隊，服務最佳。
詳情請詢：
香港德輔道中61-65號
香港華人銀行大廈九〇三號
電話：H246598 H246382

旺盛唐樓招租
中環荷李活道九十九號
樓上：舖面連大閣，適合各行生意
樓下：高尚住宅，一樓兩伙，獨立水錶
詳情請詢：安發有限公司
電話：H704540

香港法編律
全書四冊
每冊四角
小冊四角八分

幸福牌
電熱水器
家庭必需品 主婦的恩物
比任何別種電熱水器方便且省錢
熱水淋浴：皮膚嫩滑，血液暢流，增強體健
洗滌碗碟：去油去污，加倍清潔，使用方便
絕對的安全 無中毒危險
各大電器行有售
總代理：耀生行有限公司
香港德輔道中七十六號 電話：449634-449564
西環荷李活道二〇七號興光（近警察總部） 電話：K809259

MITSUBISHI
三菱
起敏度收音機
6X-515
7X-800
小巧精緻·收音靈敏
郊外旅遊·攜帶方便
港九各大電器行均售
總代理：葵電貿易有限公司

福興呢絨行
二十一年紀念
空前大減價
新到歐美名廠絨料，不計成本大量傾銷
英國名廠恤令 每套65.00起
英國全毛西衣絨 每碼18.00起
茄士米上裝料 每碼40.00起
美國一級的確涼 每碼18.00起
英國全毛上裝絨 每碼16.00起
100%茄士米女裝襪絨 每碼48.00起
英國全毛女裝絨 每碼16.00起
各種碎料·特價發售
大道中中達大廈地下
電話：二三八六〇二

甘迺迪總統夫人

改嫁希臘船王

昨日舉行婚禮

甘迺迪總統兒女參加母親婚禮

【路透社倫敦二十日電】甘迺迪總統夫人昨日在倫敦舉行婚禮，改嫁希臘船王奧利維斯。甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王，於昨日在倫敦聖馬丁教堂舉行婚禮。甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王，於昨日在倫敦聖馬丁教堂舉行婚禮。甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王，於昨日在倫敦聖馬丁教堂舉行婚禮。

甘迺迪夫人訴衷情

改嫁爲了享受

此生一段感情

倫敦快報說，甘迺迪夫人改嫁奧利維斯船王，並非爲了享受，而是爲了此生一段感情。甘迺迪夫人改嫁奧利維斯船王，並非爲了享受，而是爲了此生一段感情。甘迺迪夫人改嫁奧利維斯船王，並非爲了享受，而是爲了此生一段感情。

設立永久性青年服務組織的問題

【中央社倫敦二十日電】英國政府正考慮設立永久性青年服務組織，以解決青年失業問題。英國政府正考慮設立永久性青年服務組織，以解決青年失業問題。英國政府正考慮設立永久性青年服務組織，以解決青年失業問題。

全面停炸北越

【路透社河內二十日電】北越政府宣佈，自即日起全面停止對南越境內之軍事目標進行轟炸。北越政府宣佈，自即日起全面停止對南越境內之軍事目標進行轟炸。北越政府宣佈，自即日起全面停止對南越境內之軍事目標進行轟炸。

菲總統致力緩和

新加坡政府禁止學生示威

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓總統馬科斯昨日表示，將致力於緩和國內緊張局勢。菲律賓總統馬科斯昨日表示，將致力於緩和國內緊張局勢。菲律賓總統馬科斯昨日表示，將致力於緩和國內緊張局勢。



甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王昨日在倫敦舉行婚禮。

當前華僑的新使命

馬樹禮

當前華僑的新使命，在於團結僑胞，支持祖國建設，促進國際友好關係。當前華僑的新使命，在於團結僑胞，支持祖國建設，促進國際友好關係。當前華僑的新使命，在於團結僑胞，支持祖國建設，促進國際友好關係。

馬樹禮在文中指出，華僑應發揮橋樑作用，加強與祖國的聯繫。馬樹禮在文中指出，華僑應發揮橋樑作用，加強與祖國的聯繫。馬樹禮在文中指出，華僑應發揮橋樑作用，加強與祖國的聯繫。

馬樹禮進一步闡述了華僑在國際事務中的責任。馬樹禮進一步闡述了華僑在國際事務中的責任。馬樹禮進一步闡述了華僑在國際事務中的責任。

美國電視拍攝婚禮現場情形

【中央社華盛頓二十日電】美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。

慶祝十六屆華僑節

【中央社華盛頓二十日電】美國華僑界昨日舉行盛大集會，慶祝第十六屆華僑節。美國華僑界昨日舉行盛大集會，慶祝第十六屆華僑節。美國華僑界昨日舉行盛大集會，慶祝第十六屆華僑節。

菲律賓政府禁止學生示威

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。

美國電視拍攝婚禮現場情形

【中央社華盛頓二十日電】美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。

菲律賓政府禁止學生示威

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。

美國電視拍攝婚禮現場情形

【中央社華盛頓二十日電】美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。

菲律賓政府禁止學生示威

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。菲律賓政府昨日宣佈，禁止學生在學校內舉行示威活動。

美國電視拍攝婚禮現場情形

【中央社華盛頓二十日電】美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。美國電視台昨日拍攝了甘迺迪總統夫人與奧利維斯船王在倫敦的婚禮現場。

第十六屆華僑節

訪問兩位愛國華僑

【中央社華盛頓二十日電】美國華僑節委員會昨日訪問了兩位著名的愛國華僑。美國華僑節委員會昨日訪問了兩位著名的愛國華僑。美國華僑節委員會昨日訪問了兩位著名的愛國華僑。

人十七生學大本日

戰越議抗會國入衝

【中央社華盛頓二十日電】美國大學學生昨日舉行示威，抗議越南戰爭。美國大學學生昨日舉行示威，抗議越南戰爭。美國大學學生昨日舉行示威，抗議越南戰爭。

尼克遜下台

防止戰爭

【路透社華盛頓二十日電】美國民眾呼籲尼克遜總統下台，以結束越南戰爭。美國民眾呼籲尼克遜總統下台，以結束越南戰爭。美國民眾呼籲尼克遜總統下台，以結束越南戰爭。

唯一願望重家園

苦教子及共救國

【中央社華盛頓二十日電】一位美國華僑在訪談中表達了對家園的嚮往。一位美國華僑在訪談中表達了對家園的嚮往。一位美國華僑在訪談中表達了對家園的嚮往。

以外長抨擊聯合國 韓旋中東事務 雷聲大雨點小

北平責美是以色列侵略者罪魁

【本報訊】北平消息：北平各界對聯合國最近通過之「阿拉伯決議案」表示強烈不滿，認為該決議案係以偏概全，偏袒以色列，並指責美國在該決議案中扮演不光彩之角色。北平各界認為，以色列之侵略行為，應由聯合國予以嚴正制裁，而非僅以「阿拉伯決議案」為限。北平各界並呼籲美國政府，應停止對以色列之軍事援助，並要求以色列政府，應立即停止其侵略行為，並與阿拉伯各國達成和平協議。

黎巴嫩陷入十年來 最混亂的政治局面

黎巴嫩總統突遞辭呈

【本報訊】黎巴嫩總統貝夏拉·貝魯特，於昨日（二十日）下午，向總理薩菲·維爾馬斯遞交辭職信，表示因健康關係，辭職。貝魯特總統之辭職，係黎巴嫩歷史上，首位在任內辭職之總統。貝魯特總統之辭職，引起黎巴嫩政壇之震動。據悉，貝魯特總統在任內，曾多次因健康問題，而辭職，但均被總理挽留。此次貝魯特總統之辭職，係其最後一次。總理薩菲·維爾馬斯，對貝魯特總統之辭職，表示遺憾，並表示將繼續留任，直至貝魯特總統健康狀況穩定為止。

巴拿馬流亡政府 集散運河區域

進行政治活動及高喊殺美

【本報訊】巴拿馬流亡政府，於昨日（二十日）在巴拿馬城，舉行集會，集會中，高喊「殺美」口號，並集散運河區域。巴拿馬流亡政府之集會，係在巴拿馬城之「自由廣場」舉行。集會中，有數百名參加者，他們高喊「殺美」口號，並集散運河區域。巴拿馬流亡政府之集會，引起美國政府之不滿。美國政府認為，巴拿馬流亡政府之集會，係違反美國法律，並呼籲巴拿馬政府，應停止其集會活動。

英大罷工拖住 談判又露曙光

英人敦促威爾遜舉國家週

【本報訊】英國大罷工，於昨日（二十日）繼續進行，罷工導致英國交通系統陷入癱瘓。英國政府表示，將繼續與工會進行談判，以期達成協議。英國政府並呼籲工會，應停止其罷工活動，並與政府達成協議。英國政府並表示，將繼續與工會進行談判，以期達成協議。

太陽神七號太空船 完成百份九十任務

刻正研究回航問題

【本報訊】太陽神七號太空船，於昨日（二十日）完成其第九十九次任務，並刻正研究回航問題。太陽神七號太空船，係由美國政府發射，其任務係在太空中進行科學實驗。太陽神七號太空船之回航問題，引起美國政府之關注。美國政府表示，將繼續研究太陽神七號太空船之回航問題，以期早日將其送回地球。

法聖安東尼選出「巴黎小姐」

【本報訊】法國巴黎，於昨日（二十日）舉行「巴黎小姐」選美比賽，選出「巴黎小姐」。此次選美比賽，吸引了數百名參賽者，其中不乏名模。此次選美比賽之冠軍，係由一名來自法國巴黎之少女奪得。該少女名為「巴黎小姐」，她將在未來一年內，代表法國參加世界小姐選美比賽。



總理參觀日製汽車

印神池有怪魚 吃了命喪當場

無人衛生

【本報訊】印度神池，於昨日（二十日）發生怪事，一名男子因吃了池中之怪魚，而命喪當場。據悉，該名男子在神池中釣到一條怪魚，該魚全身呈黑色，且形狀異常。該名男子因好奇，而將該魚煮熟後食用。食用後，該名男子即感不適，並隨即倒地不起。經醫護人員趕到現場後，已無力回天。警方表示，將對該名男子之死因進行調查。

香港永山丸貨輪 廿八船員獲救

一人遇難五人失踪

【本報訊】香港永山丸貨輪，於昨日（二十日）在南海海面沉沒，廿八船員獲救，一人遇難，五人失踪。據悉，該貨輪係由香港開往汕頭，途中因遭遇風暴而沉沒。船員獲救後，已被送往醫院救治。目前，該貨輪之殘骸仍在南海海面漂浮。

吉隆坡新建四層大廈 突然全座倒塌

十名工人被困四人死亡

【本報訊】吉隆坡新建四層大廈，於昨日（二十日）突然全座倒塌，造成十名工人被困，四人死亡。據悉，該大廈係由某建築公司承建，其地基不穩，且施工質量差。大廈倒塌後，造成多人受傷，其中四人傷勢嚴重，已不治身亡。警方表示，將對該大廈之倒塌原因進行調查。

巴西鞋匠妻子 一胎三男一女

產後大出血

【本報訊】巴西某鞋匠之妻子，於昨日（二十日）產下一胎三男一女，產後大出血。據悉，該名女子在產後，因失血過多，而陷入昏迷。目前，該名女子仍在醫院接受治療。警方表示，將對該名女子之產後情況進行調查。

吳石俊

專治：頭痛、耳痛、鼻痛、喉痛、眼痛、牙痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、各種痛症。

地址：新加坡大馬路門牌一號。

柏林圍牆又有逃亡者

五人成功逃過鐵絲網，一人慘遭邊境守軍擊斃。

【本報訊】柏林圍牆，於昨日（二十日）再次發生逃亡事件，五人成功逃過鐵絲網，一人慘遭邊境守軍擊斃。據悉，該五人係由東柏林逃往西柏林，他們在逃亡過程中，成功避開了邊境守軍之監視。然而，其中一人因不慎觸及鐵絲網，而被邊境守軍擊斃。目前，該五人仍在西柏林接受治療。

多提全軍獨立

決為自由而戰，決為民主而戰。

【本報訊】多提全軍，於昨日（二十日）宣佈獨立，並決為自由而戰，決為民主而戰。多提全軍之獨立，引起國際社會之關注。國際社會表示，將對多提全軍之獨立進行調查，以期維護國際法之尊嚴。

唐拾義

專治：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、喉痛、牙痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、各種痛症。

地址：新加坡大馬路門牌一號。

香港年

一九六八年出版，第二十二期。

地址：新加坡大馬路門牌一號。

蔡德芬

專治：耳痛、鼻痛、喉痛、眼痛、牙痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、各種痛症。

地址：新加坡大馬路門牌一號。

宏興藥業

專治：咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、喉痛、牙痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、全身痛、各種痛症。

地址：新加坡大馬路門牌一號。

本港新聞

一般市民應該明瞭

公立醫院規則

探視病人時間

(本報訊)本港公立醫院探視規則，經醫院管理局及醫院管理局探視規則委員會，在經過多輪磋商後，現已正式公佈。該規則將於下月一日起正式生效。該規則主要內容如下：

(一)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二)探視人數：每位病人每日最多可探視兩次，每次探視人數不得超過三人。

(三)探視地點：探視病人時，必須在醫院指定的探視室進行。

(四)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(五)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(六)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(七)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(八)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(九)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十一)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十二)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十三)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十四)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十五)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十六)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十七)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十八)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(十九)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十一)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十二)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十三)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十四)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十五)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十六)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十七)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十八)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(二十九)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十一)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十二)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十三)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十四)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十五)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十六)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十七)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十八)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(三十九)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十一)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十二)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十三)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十四)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

(四十五)探視時間：每日上午九時至下午六時。星期日及公眾假期除外。

拒捕被槍傷

馮貴祥涉嫌藏毒

(本報訊)馮貴祥，現年三十一歲，因涉嫌藏毒，被警方拘捕。馮氏在拒捕過程中，被警方槍傷。馮氏現正接受治療，傷勢穩定。

設立工業區

澳府考慮將港仔路環

(本報訊)澳門政府正考慮在港仔路環設立工業區。該工業區將為本地工業發展提供良好環境，並可創造就業機會。

家長反對早婚

少女服藥抗議

(本報訊)一名少女因不滿父母早婚安排，服藥抗議。少女現正接受治療，情況穩定。

中華電力公司促請用戶

提防歹徒假冒職員

(本報訊)中華電力公司提醒用戶，在接獲可疑電話或信件時，應保持警惕，切勿輕易透露個人資料。如有可疑情況，應立即向警方舉報。

獨行賊深謀遠慮

爆竊華林公司

(本報訊)一名獨行賊在深夜潛入華林公司，盜取大量現金及貴重物品。警方接報後迅速趕到現場，但賊人已逃脫。目前正全力追緝中。

三車相撞

五人受傷

(本報訊)昨日下午，在港仔路環發生一起三車相撞意外。意外導致五人受傷，其中一人傷勢較重。警方正調查原因。

杜白莉 1969年美容新法

THE You Look 典型美

妳——美麗動人宛如妳夢寐以求
妳——杜白莉美容專家指導妳怎樣表現出妳的天生麗質
請參加保羅先生「典型美」示範



保羅先生 Mr. PAUL 是杜白莉國際美容專家，對於東方美容各項特徵深有研究。他擁有最流行的化妝意見，要供妳告訴妳一位女仕美麗的是什麼？定期於右列時間地點舉行此項前所未有的美容示範，千萬不可錯過。

香港連卡佛——十月十四日至十九日
九龍瑞興——十月廿一日至廿七日

杜白莉——化妝品，下列各大商號均售
香港：太古、永安、先施、中環、一鳴、德輔
九龍：永安、先施、半島、全泰、大馬路、喜慶、永興、屈臣氏

佳音：顧客可獲名貴禮品

為二十週年紀念敬謝顧客、每包內附有贈券、一張請留意!!

老人商標 脫苦海

消炎止痛藥

鈴木日本堂股份有限公司自西曆1901年創業以來，以中國傳來的漢方藥、根據現代藥學的常識、不斷改良到1933年製成功效顯著的消炎止痛藥「脫苦海膏藥」。爾來30餘年，因其功效迅速、用法簡便、用途廣闊、貼用感覺爽快等，所以不獨在日本國內則於世界各國亦為家庭常備藥及旅行時的必備藥、蒙各界愛用。其後更加苦心研究結果，對「脫苦海膏藥」不便貼用的關節部或毛髮生處，新創製「脫苦海噴射液」及「脫苦海C軟膏」發售市上，現在為消炎止痛藥的世界著名藥廠。取得各界高度的信賴。

脫苦海膏藥 (12片裝)

脫苦海噴射液 (50公撮)

脫苦海C軟膏 (10公分裝)

主治病症：肌肉痛、肌肉疲勞、肩痛、腰痛、打撲症、扭傷、痛風、頭痛、神經痛、關節炎、乳痛、乳癌、胸痛、牙痛、虫咬、凍瘡、運動疲勞、按摩輔助等。

近來類似貨真價實市上、買時請認明老人商標「脫苦海」

鈴木日本堂股份有限公司謹製
總代理：華商進出口有限公司
香港德輔道中九號五二室 電話 236833、222948

先施公司

香港 九龍

大批女裝 獺皮褸、皮褸、皮衣 最近到港!!!

HK\$185

HK\$245

HK\$455

HK\$185

HK\$245

HK\$455

慶祝廿一週年紀念 福興呢絨行大減價

本行自開業以來，承蒙各界愛護，業務蒸蒸日上。為慶祝本行開業廿一週年紀念，特舉行大減價活動，凡在本行購買呢絨、綢緞、皮貨等，一律八折優待。機會難得，欲購從速。

地址：香港德輔道中九號五二室

本港新聞

港府大球場舉行

交通安全遊藝大會

警惕市民注意交通安全

胡百全檢閱各代表隊及示範隊

【本報訊】香港交通安全委員會，為提高市民對交通安全之認識，特於八月九日（星期日）下午二時，在港府大球場舉行「交通安全遊藝大會」。是次大會，由胡百全先生主持，並檢閱各代表隊及示範隊之表演。大會內容豐富，包括：交通安全常識展覽、交通安全遊戲、交通安全歌謠演唱、交通安全舞蹈表演、交通安全劇目演出等。大會吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。胡百全先生表示，交通安全是市民生命財產安全之保障，希望市民能從是次大會中，學習到更多之交通安全常識，並在日常生活中，注意交通安全，減少交通事故之發生。

水上漁民福利會

第六屆救傷班畢業

何鏡波總監頒證書

【本報訊】水上漁民福利會，為提高漁民之救傷能力，特舉辦救傷班。是次第六屆救傷班，已於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行畢業典禮。典禮由何鏡波總監主持，並頒發證書予各學員。何總監表示，救傷班之舉辦，旨在提高漁民之救傷能力，以應付海上突發事件。希望學員能將所學之救傷常識，應用於日常生活中，以保障自身及他人之安全。

廿二個儲蓄互助社

舉行慶祝日盛況

社員一千三百餘名參加

【本報訊】廿二個儲蓄互助社，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多社員參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：社員大會、社員表演、社員抽獎等。社長表示，該會成立以來，一直致力於為社員提供儲蓄及互助服務，並希望未來能繼續為社員提供更多之服務。

名聯團體百餘

園公山中設請

【本報訊】名聯團體百餘，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多名聯團體代表參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：名聯大會、名聯表演、名聯抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為名聯團體提供服務，並希望未來能繼續為名聯團體提供更多之服務。

大會堂節目表

【本報訊】大會堂節目表如下：

時間	節目名稱	主辦單位
下午二時	交通安全遊藝大會	香港交通安全委員會
下午三時	廿二個儲蓄互助社慶祝活動	廿二個儲蓄互助社
下午四時	名聯團體慶祝活動	名聯團體
下午五時	水上漁民福利會救傷班畢業典禮	水上漁民福利會

日食品展圓滿閉幕

村尾所長抽幸運獎

【本報訊】日食品展，已於八月九日（星期日）圓滿閉幕。是次展覽，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。展覽內容豐富，包括：日食品展示、日食品烹飪示範、日食品抽獎等。村尾所長表示，是次展覽，旨在向市民介紹日食品之文化及風味，並希望市民能從是次展覽中，學習到更多之日食品知識。

荔園再演平劇

慶祝十九周年

【本報訊】荔園，為慶祝該園成立十九周年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該園禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：平劇表演、平劇抽獎等。園長表示，該園成立以來，一直致力於為市民提供平劇表演及抽獎服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

慈雲新區發生兇案

飛雲園毆傷兩人重傷

【本報訊】慈雲新區，於八月九日（星期日）下午二時，發生一宗兇案。是次兇案，發生在飛雲園內。一名男子，被另一名男子毆傷，傷勢嚴重。警方接報後，立即趕到現場，並展開調查。警方表示，是次兇案，目前尚無線索，希望市民能提供有關線索，以協助警方破案。

日興證券公司

渡邊省吾抵港

【本報訊】日興證券公司，為慶祝該公司成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該公司禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：渡邊省吾抵港、渡邊省吾抽獎等。渡邊省吾表示，該公司成立以來，一直致力於為市民提供證券服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

鮭魚門街坊會

周英廣連任會長

【本報訊】鮭魚門街坊會，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：周英廣連任會長、周英廣抽獎等。周英廣表示，該會成立以來，一直致力於為街坊提供服務，並希望未來能繼續為街坊提供更多之服務。

台山商會通告

【本報訊】台山商會，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：台山商會抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為台山商會提供服務，並希望未來能繼續為台山商會提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

中華巴士公司今日起

中區筲箕灣特快車

試行三月車費二毫

月票學生票不適用將失疏導作用

【本報訊】中華巴士公司，為提高中區及筲箕灣之交通效率，特於八月九日（星期日）起，試行中區筲箕灣特快車。是次特快車，將由中區及筲箕灣兩地，直達中區及筲箕灣兩地。車費為二毫。月票及學生票，將不適用於是次特快車。中華巴士公司表示，是次特快車之試行，旨在提高中區及筲箕灣之交通效率，並希望市民能從是次特快車中，學習到更多之交通常識。

將在南港登陸

飛雲園毆傷兩人重傷

【本報訊】飛雲園，為慶祝該園成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該園禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：飛雲園抽獎等。園長表示，該園成立以來，一直致力於為市民提供飛雲園服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

渡邊省吾抵港

日興證券公司

【本報訊】渡邊省吾，為慶祝該公司成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該公司禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：渡邊省吾抵港、渡邊省吾抽獎等。渡邊省吾表示，該公司成立以來，一直致力於為市民提供證券服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

鮭魚門街坊會

周英廣連任會長

【本報訊】鮭魚門街坊會，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：周英廣連任會長、周英廣抽獎等。周英廣表示，該會成立以來，一直致力於為街坊提供服務，並希望未來能繼續為街坊提供更多之服務。

台山商會通告

【本報訊】台山商會，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：台山商會抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為台山商會提供服務，並希望未來能繼續為台山商會提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

謝

【本報訊】謝，為慶祝該會成立週年，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行慶祝活動。是次活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。慶祝活動包括：謝抽獎等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為謝提供服務，並希望未來能繼續為謝提供更多之服務。

香港政府公佈

海軍處佈告

【本報訊】海軍處，為公佈海軍處之佈告，特於八月九日（星期日）下午二時，在該處禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：海軍處佈告等。海軍處長表示，該處成立以來，一直致力於為市民提供海軍處服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

工務局佈告

【本報訊】工務局，為公佈工務局之佈告，特於八月九日（星期日）下午二時，在該局禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：工務局佈告等。工務局長表示，該局成立以來，一直致力於為市民提供工務局服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

交通事務處佈告

【本報訊】交通事務處，為公佈交通事務處之佈告，特於八月九日（星期日）下午二時，在該處禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：交通事務處佈告等。交通事務處長表示，該處成立以來，一直致力於為市民提供交通事務處服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

香港家庭福利會週年常會啟事

【本報訊】香港家庭福利會，為公佈該會之週年常會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：香港家庭福利會週年常會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供家庭福利會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

香港賽馬會

【本報訊】香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

英皇香港賽馬會

【本報訊】英皇香港賽馬會，為公佈該會之賽馬會啟事，特於八月九日（星期日）下午二時，在該會禮堂舉行公佈活動。是次公佈活動，吸引了眾多市民參加，場面熱鬧。公佈活動包括：英皇香港賽馬會賽馬會啟事等。會長表示，該會成立以來，一直致力於為市民提供賽馬會服務，並希望未來能繼續為市民提供更多之服務。

本港新聞

三青年被控 飛鵝山上非禮女童

均不認罪定期連審兩天

【本報訊】本月十八日，十五歲少年陳國強、陳國強、陳國強，在飛鵝山非禮女童，被警方拘捕。三名少年均不認罪，定期連審兩天。

賊持刀劫情侶

一千元珠寶首飾被搶

【本報訊】本月十八日，一名男子在跑馬地公園內，被一名持刀賊搶去一千元珠寶首飾。警方正全力追緝中。

香港王女香港之囑

選舉報名尚有十天

【本報訊】香港王女在港期間，曾向市民發出囑咐，要求市民在選舉中，應選出最能代表市民利益的人選。目前選舉報名尚有十天。

庸社行友百餘 完成網環週覽

夜遊風趣頗有

【本報訊】香港庸社行友百餘人，於本月十八日，完成網環週覽。夜遊風趣頗有，市民踴躍參加。

關於夜遊

夜遊風趣頗有

【本報訊】關於夜遊，市民踴躍參加。夜遊風趣頗有，市民踴躍參加。

關於社團

社團活動頻繁

【本報訊】關於社團，社團活動頻繁。市民踴躍參加，社團活動頻繁。

華僑體育

圖毅初遇網青

【本報訊】華僑體育，圖毅初遇網青。圖毅初遇網青，圖毅初遇網青。

史卡已銷聲匿跡

美隊黑潮似受控制

【本報訊】史卡已銷聲匿跡，美隊黑潮似受控制。史卡已銷聲匿跡，美隊黑潮似受控制。

南陸戰評

丁小

【本報訊】南陸戰評，丁小。南陸戰評，丁小。南陸戰評，丁小。

昌華排球隊長

丁合英昨飛美

【本報訊】昌華排球隊長，丁合英昨飛美。昌華排球隊長，丁合英昨飛美。

昨日排球戰果

日克墨西哥

【本報訊】昨日排球戰果，日克墨西哥。昨日排球戰果，日克墨西哥。

保國勝美國

女子排球波蘭勝日本

【本報訊】保國勝美國，女子排球波蘭勝日本。保國勝美國，女子排球波蘭勝日本。

世運特刊

美隊黑潮似受控制

【本報訊】世運特刊，美隊黑潮似受控制。世運特刊，美隊黑潮似受控制。

美國保持王國地位

南韓初開勝利之門

【本報訊】美國保持王國地位，南韓初開勝利之門。美國保持王國地位，南韓初開勝利之門。

千五公尺準決賽

賴恩堅勢將晉級

【本報訊】千五公尺準決賽，賴恩堅勢將晉級。千五公尺準決賽，賴恩堅勢將晉級。

奪取金牌表

世運划船各組

【本報訊】奪取金牌表，世運划船各組。奪取金牌表，世運划船各組。

水球昨日戰果

蘇匈義暫領前

【本報訊】水球昨日戰果，蘇匈義暫領前。水球昨日戰果，蘇匈義暫領前。

足球各隊積分

水球各隊積分

【本報訊】足球各隊積分，水球各隊積分。足球各隊積分，水球各隊積分。

香港體育學院啓事

本學院各組訓練課表

【本報訊】香港體育學院啓事，本學院各組訓練課表。香港體育學院啓事，本學院各組訓練課表。

遠東航空夜校招生

各科新生定十一月一日開課

【本報訊】遠東航空夜校招生，各科新生定十一月一日開課。遠東航空夜校招生，各科新生定十一月一日開課。

高進商科夜校招生

電腦課程 (IBM360)

【本報訊】高進商科夜校招生，電腦課程 (IBM360)。高進商科夜校招生，電腦課程 (IBM360)。

正價的標誌

INDO-SPAIN

【本報訊】正價的標誌，INDO-SPAIN。正價的標誌，INDO-SPAIN。

耳聾機

耳聾機

【本報訊】耳聾機，耳聾機。耳聾機，耳聾機。

環球大廈

環球大廈

【本報訊】環球大廈，環球大廈。環球大廈，環球大廈。

香港保護兒童會

香港保護兒童會

【本報訊】香港保護兒童會，香港保護兒童會。香港保護兒童會，香港保護兒童會。

耳聾機

耳聾機

【本報訊】耳聾機，耳聾機。耳聾機，耳聾機。

環球大廈

環球大廈

【本報訊】環球大廈，環球大廈。環球大廈，環球大廈。

耳聾機

耳聾機

【本報訊】耳聾機，耳聾機。耳聾機，耳聾機。

環球大廈

環球大廈

【本報訊】環球大廈，環球大廈。環球大廈，環球大廈。

耳聾機

耳聾機

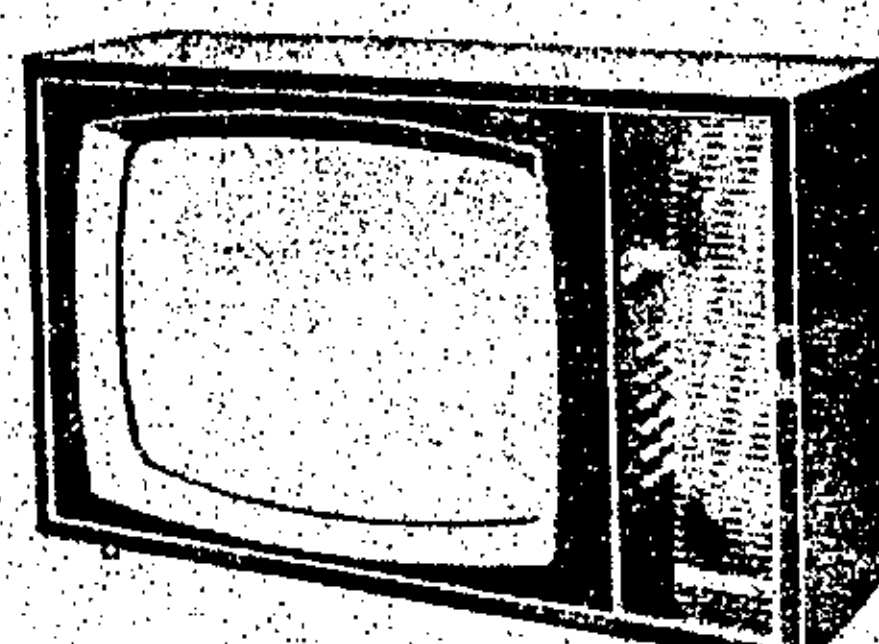
【本報訊】耳聾機，耳聾機。耳聾機，耳聾機。

寶樹電視機

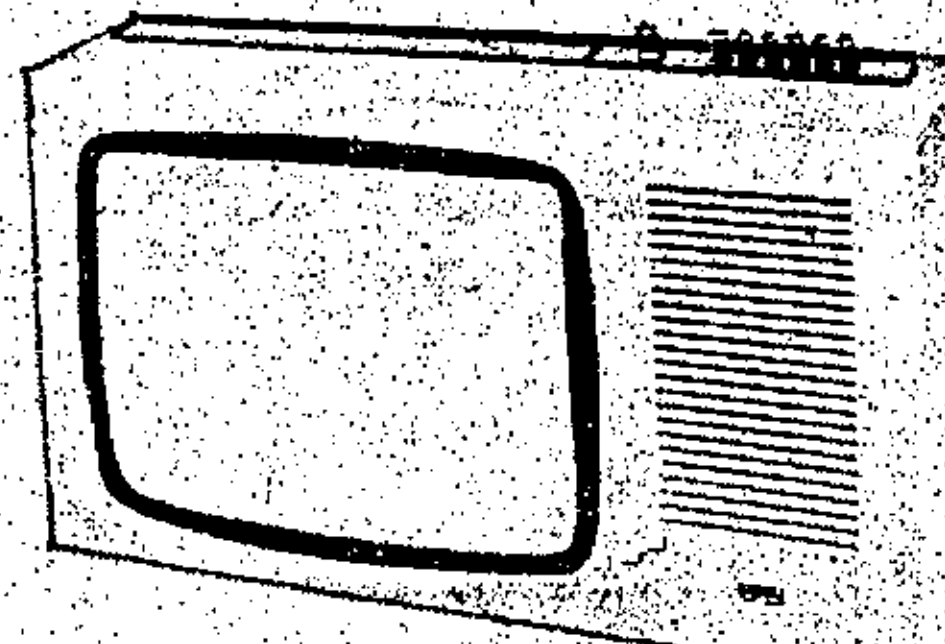
英國名廠有綫無綫兩用電視機

- 超時代最新款式
- 畫面清晰玲瓏
- 特大揚聲器發音宏亮

請到各大無線電行或
謀得利琴行
香港歷山大廈地下
電話：二四三〇九八



TV 19IU型
19吋
黑白電視機



TV 20U豪華型
20吋
黑白電視機



TV 23IU型
23吋
黑白電視機

華僑晚報 分類廣告 每天一元 上期繳費 不折不扣

汗多汗寶

香港保護兒童會

本會為協助貧苦兒童，特設「汗多汗寶」計劃，凡貧苦兒童，可向本會申請，領取「汗多汗寶」，以資生活之用。本會地址：香港歷山大廈地下。

您現在可以擁有 一只和美國太陽神 太空人於遠征月球時所將佩戴之 同樣的亞米茄表

.....該表就是亞米茄運動型計秒表，在美國遠征太空計劃之中，此表經已指定為所有雙子星座及太陽神太空人之標準計時表。雖然在太空艙之外面，而暴露於嚴峻的太空環境之中，但其精確性能仍是和戴在手腕上完全一樣。此表之設計，乃在各亞米茄特約經銷代理處所見者，絲毫無異，請駕臨參觀便知名不虛傳。

由於太空情況之特殊，是以對於計秒表之選定，務須擇其堅固可靠和高度精確者，方為美國太空人所信賴。不論遠征型，表乃是來自著名之亞米

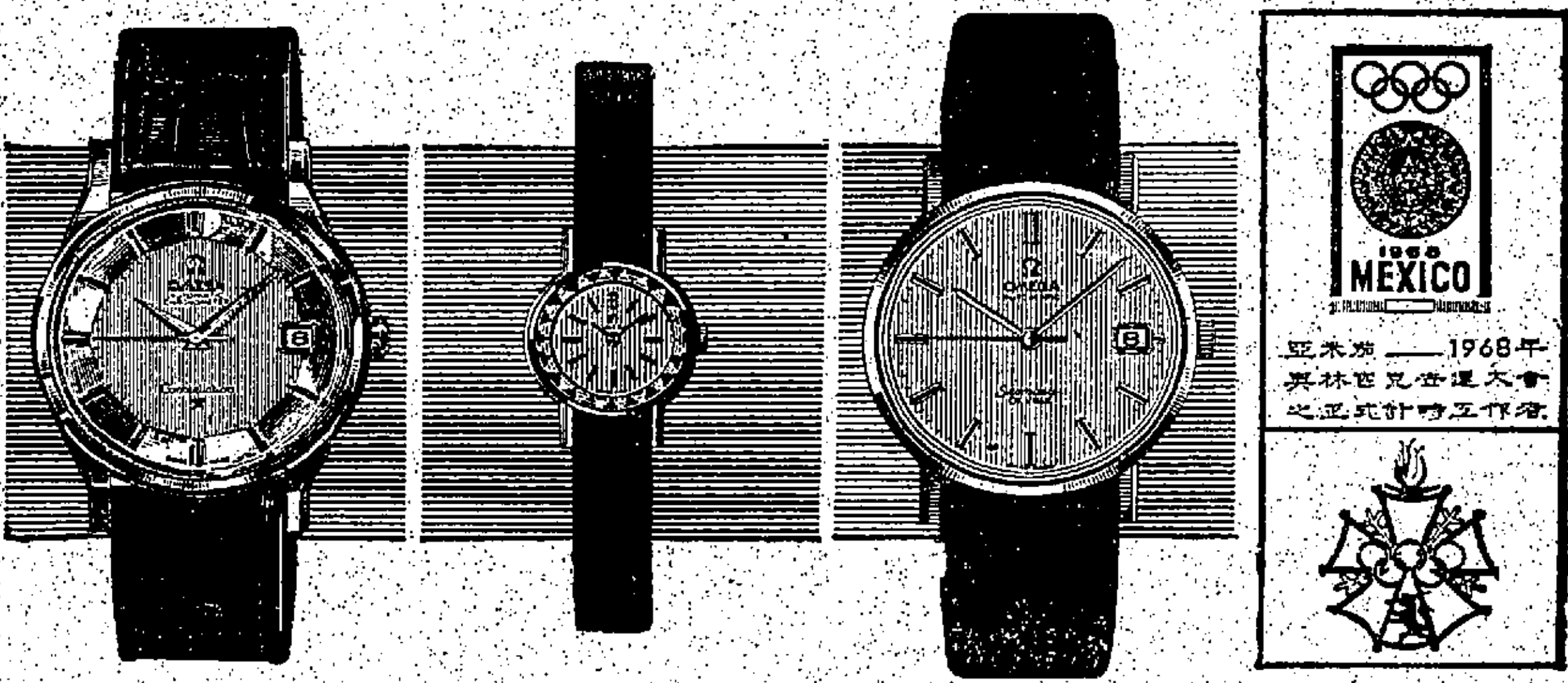
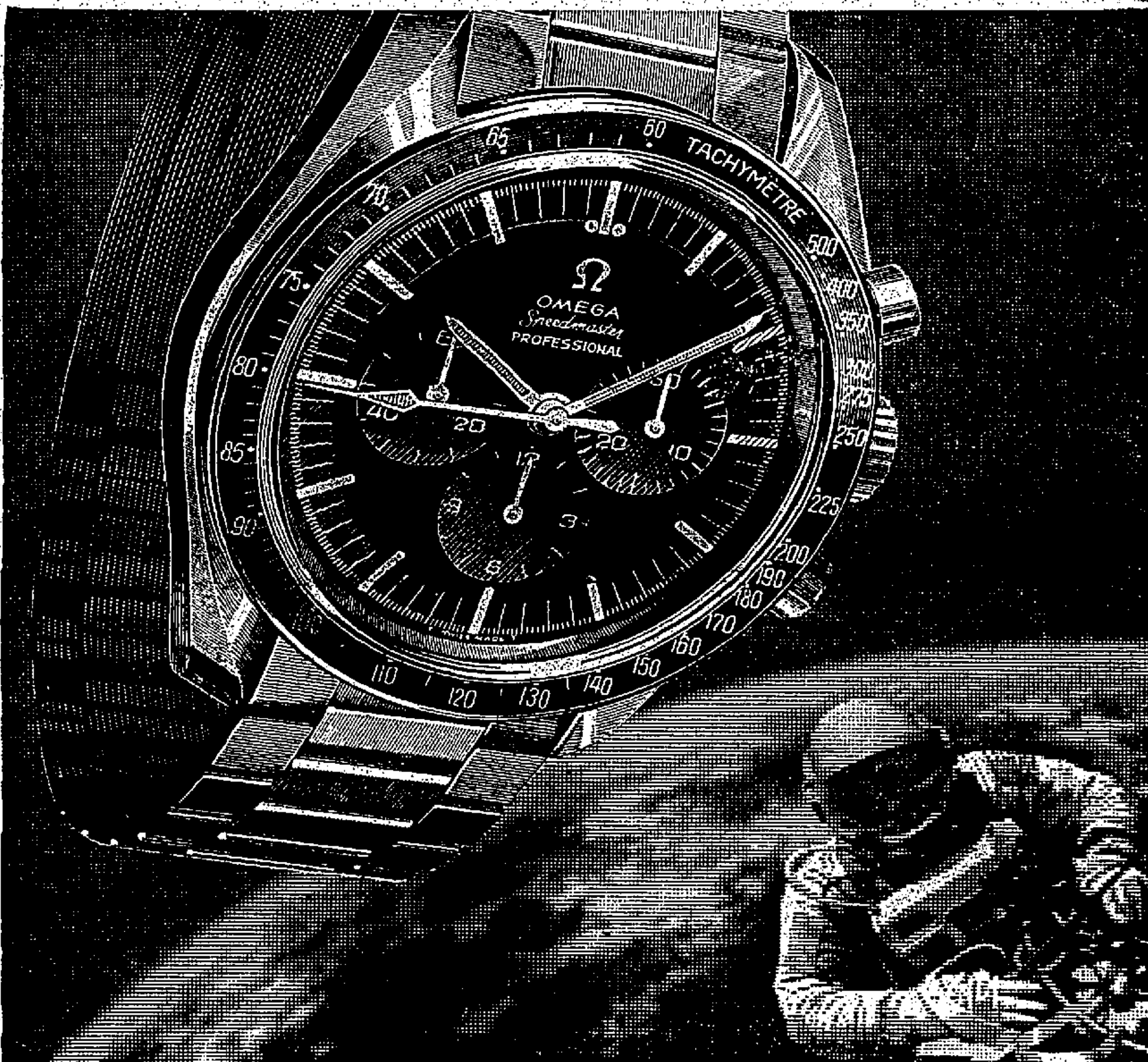
茄海軍部，該表是專為針對探險、體育、游泳及潛水等戶外活動而特別設計之傑出產品，款式繁多，用途廣泛，其卓越性能，為軍事推測，加以構造堅固，防水不透氣，尤為人所共知。

在製造過程中，所有亞米茄海軍部，均須經過最嚴格之試驗，務求盡善盡美，任何沙塵塵埃，潮濕水浸，或劇烈震動，均無損其精確。

大多數之亞米茄海軍部，均為自動上鍊款式，無論是在陸上、深水，或甚至在空中，亞米茄海軍部，都是同樣堅固可靠。

所有亞米茄海軍部，概和其他款式之亞米茄表一樣，在全世界156個國家中，享受服務保證。

下面：亞米茄運動型表精確至五分之一秒，耐震度計，不銹鋼表帶，售價660元



星座天文台日曆表
自動上鍊，防水，銀殼，銀表，18K金殼，金圈，或不銹鋼表均備。
由港幣620元起

寶石型女庄表
人工上鍊，銀殼，銀表，寶石型表面，18K金殼，金圈，或不銹鋼表均備。
由港幣355元起

海軍“鐵線”型表
自動上鍊，防水，銀殼，銀表，18K金殼，金圈，或不銹鋼表均備。
由港幣445元起

為太陽神太空人於遠征月球時所將佩戴之表
精確至五分之一秒，耐震度計，不銹鋼表帶，售價660元



所有亞米茄特約經銷代理處，均在其商標中懸掛此正式亞米茄代理標，請特別留意，方不致誤。

香港怡和大厦八四四號
安天時洋行

新嘉坡各埠最新亞米茄表目錄及亞米茄特約經銷代理處，全部名單，請向本行索取。

姓名：_____ 地址：_____



亞米茄 - 世界精確計時之先導



女青會學少部 東方舞蹈音樂會

廿六晚演出大會堂券券開售

（特約）
女青會學少部，為推廣中華文化，特舉辦東方舞蹈音樂會，定於本月廿六晚，在維多利亞大會堂演出。該會學少部，由多位優秀之舞蹈家組成，將演出多齣精彩之舞蹈，包括：中國古典舞、現代舞、及民間舞等。門票已開始發售，歡迎各界人士踴躍參加。

光圈大小的比例

熊文遇在麗的呼聲廣播攝影

熊文遇氏，於一九六八年十一月十九日晚八時，在麗的呼聲廣播攝影棚，為攝影愛好者，講解有關光圈的知識。熊氏指出，光圈是攝影中一個非常重要的概念，它控制著進入相機的光線量，並影響著景深。他解釋了光圈的數值與實際大小之間的關係，並舉例說明在不同拍攝場景下如何選擇合適的光圈。熊氏強調，理解光圈的原理對於提高攝影技術至關重要。

藝文文化



陳雨島油畫展

明起展出文華
陳雨島先生之油畫展，將於明日在文華中心展出。陳先生之作品，風格獨特，色彩鮮艷，展現了深厚的藝術功底。此次展覽將展出多幅代表作，包括風景畫、人物畫及抽象畫等。歡迎藝術愛好者前往參觀。

國畫之修養

（中大新亞書院藝術系演講）
國畫之修養，不僅在於技藝之精湛，更在於文化素養之深厚。中大新亞書院藝術系將於近日舉辦一場關於國畫修養的演講，邀請資深專家主講。演講將探討國畫的歷史、理論及創作心得，為廣大學生提供寶貴之學習機會。



士人飲

黑白威士忌

蘇格蘭名釀 香醇甘美 與別不同

總代理：天祥洋行

RENOLD

鐘規時車汽 及 鐘動傳業工

司公限有諾雷國英

RENOLD LIMITED - MANCHESTER

惠州同鄉雅集

戊申中秋遊河追月

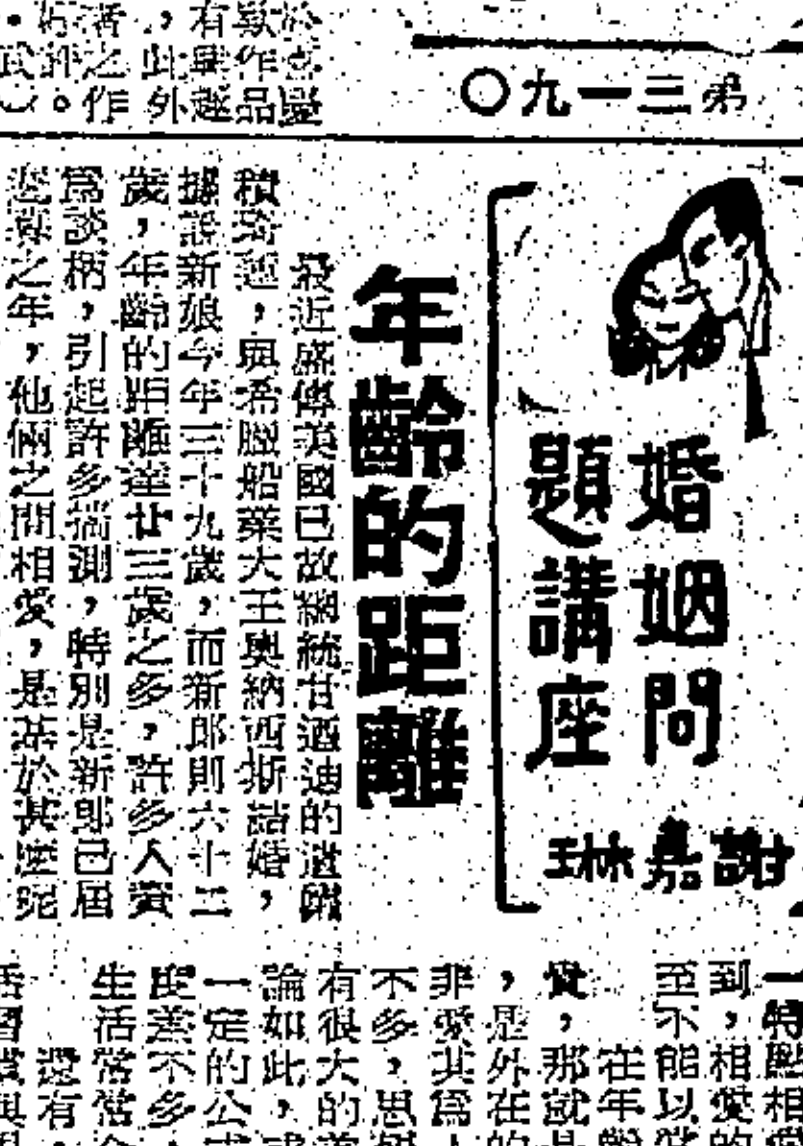
（詩）黃道南

（詞）李慶

寄黃劍父

（詩）蘇勤章

[illegible]

[illegible]

愛之所致，金石爲開，彼此生靈，竟有數千的靈石，挺拔大家庭，愛之所致，金石爲開，彼此生靈，竟有數千的靈石，挺拔大家庭，愛之所致，金石爲開，彼此生靈，竟有數千的靈石，挺拔大家庭，





前於本月十九日選出之
世界運動會參加十項運動隊中
隊員與教練合影。其後
為中華民國國旗。



圖一「萬人稱力」示威而破選
出此項比賽之選出卡羅斯
，於此項運動場中，其後
入此項之領頭。



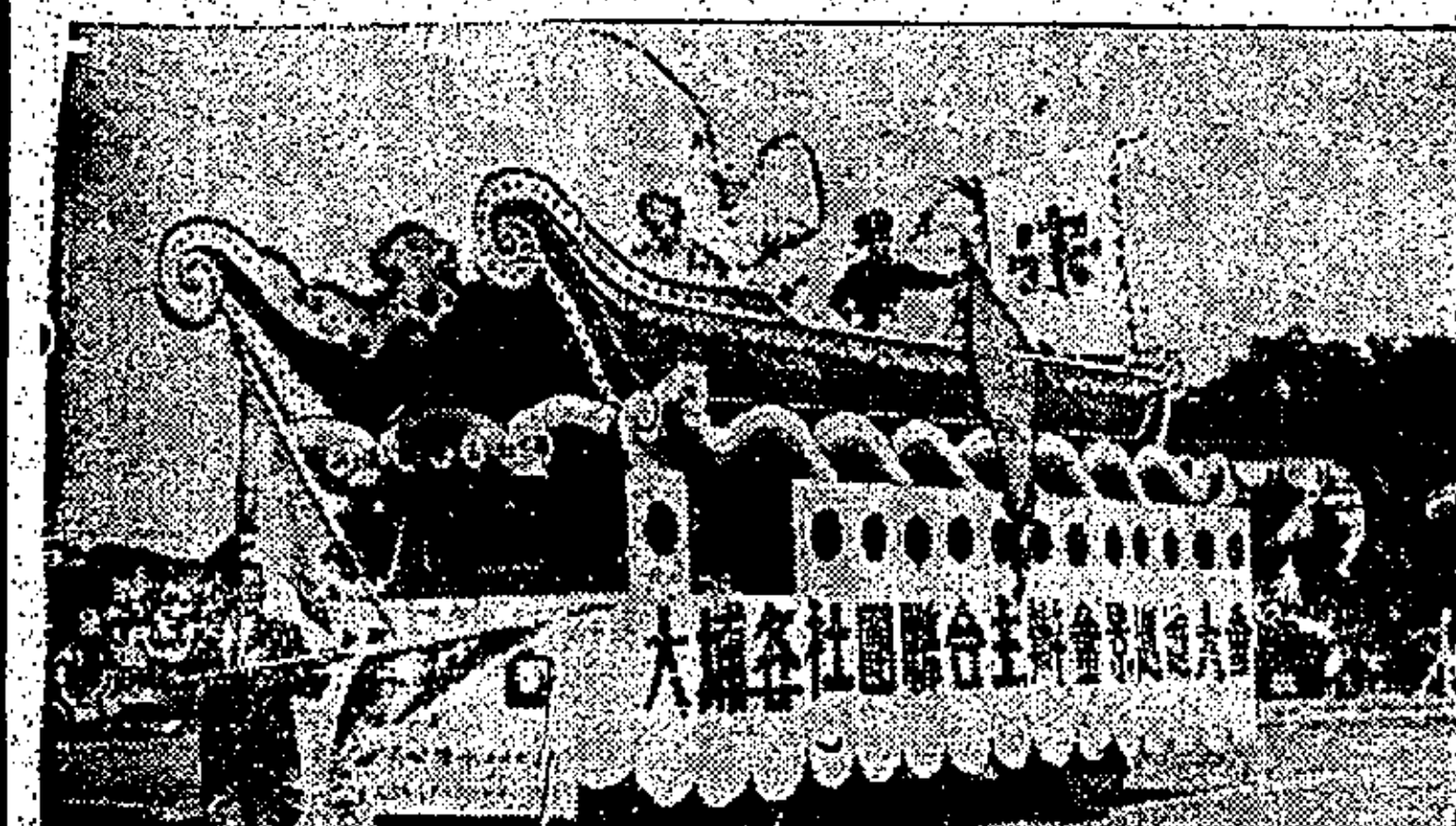
情緒手將級七內力
形何拍波比十選日
時後開賽公推手本
的克漢中片在推角



真寫遊巡景會念紀城建埔大



聯會會二一全開之遊巡會開辦
大埔各社團聯合主辦會
大埔各社團聯合主辦會
大埔各社團聯合主辦會



新立零

選精別特場五今

春瘋心色
色狂動香
刺熱胆作
激情大風

情意當美
迷亂前色

名士國明
片影藝映

場正開加半點五日今

今早場
映半點五
天神片七
兵將。彩

城雀孔金黃麟輪首今

國金

映點別特天今

金剛無敵

品出新度年本寶
文中上片。幕隔彩七

革命 製作新
打門再 升級
決戰 兩金剛
演美枝 寶田明
主演 羅維
導演 羅維

門樂百

彩七翠美第一可解美
傑主紅三黛絲麗桃
斯摩茲繼士馬湯利泰

“Where Were YOU
When The
Lights Went Out?”

風趣無比

自來一後年
以來最偉大
最偉大
最偉大

天明
人美一榮滄盡歷新
雨帶春夜一花梨。輝劍任早今

斯麗

映續天今。滿
九十五萬
九二年
華依夫奇李活伊奇
勒里。里雲。士連

全部特藝七彩

THE GOOD
THE BAD
THE UGLY

的意部一過關，相三會亡，決境
一係由一獨！神各過雄！約死鬥場
都大中三行！

壯健 騰跳虎這

堅橋力克兩馬王

郭子猷揚眉吐氣

【本報訊】上週六晚，在沙田馬場舉行的「堅橋力克兩馬王」賽馬，郭子猷以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。郭子猷在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。郭子猷在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並感謝教練和馬房人員的支持。



編主羽金

第一班四駒升級

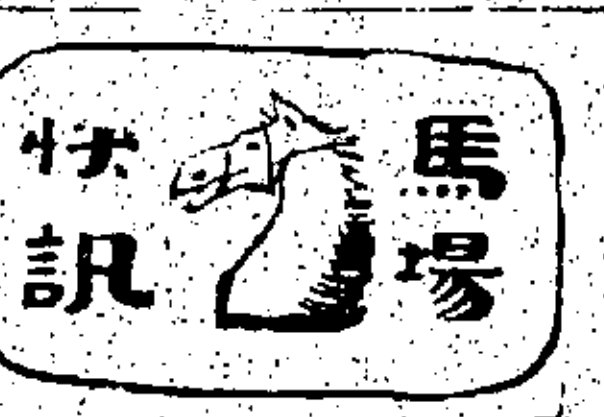
金滿谷勇將較佳

【本報訊】上週六晚，在沙田馬場舉行的「第一班四駒升級」賽馬，金滿谷勇將以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。金滿谷勇將在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。金滿谷勇將在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並感謝教練和馬房人員的支持。

第二次賽馬賽程公佈

秋季大馬票次天開彩

分兩天比賽本週三截止報名



馬場快訊

【本報訊】上週六晚，在沙田馬場舉行的「第二次賽馬賽程公佈」，秋季大馬票次天開彩。分兩天比賽本週三截止報名。賽馬委員會表示，今年的賽馬季將非常精彩，希望廣大馬迷踴躍參加。

藍色尼羅河勇況保持

過得去精精脚頭輕鬆

威風生日餅勇勝三駒同考驗



威風生日餅

【本報訊】上週六晚，在沙田馬場舉行的「藍色尼羅河勇況保持」賽馬，威風生日餅以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。威風生日餅在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。威風生日餅在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並感謝教練和馬房人員的支持。

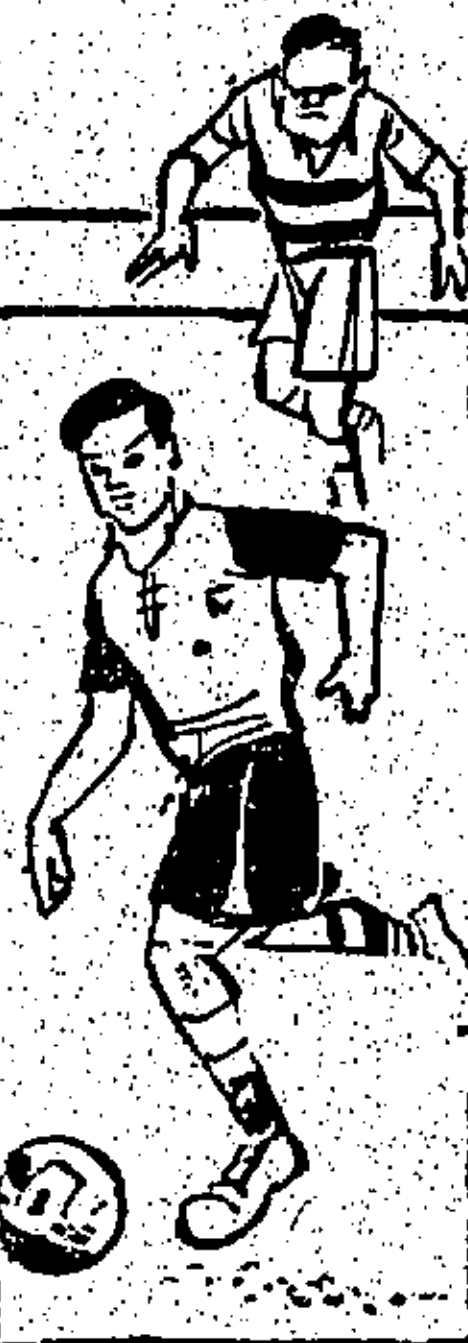
東山霸王稱王稱霸

威風生日餅勇勝三駒同考驗

威風生日餅勇勝三駒同考驗

【本報訊】上週六晚，在沙田馬場舉行的「東山霸王稱王稱霸」賽馬，威風生日餅以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。威風生日餅在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。威風生日餅在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並感謝教練和馬房人員的支持。

體育



昨甲組足球聯賽爆冷

陸軍迫和南華

洋門將基利演出佳妙厥功最偉

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「昨甲組足球聯賽」，陸軍隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。陸軍隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。陸軍隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。

東警劇戰熾和

二比二雙方戰勢均力敵

警察東方和得合理

兩度高潮不分高下

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「東警劇戰熾和」賽馬，警察隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。警察隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。警察隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。

港會場足球戰果

怡和輕取加山

四比一加山力抗而敗

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「港會場足球戰果」賽馬，怡和隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。怡和隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。怡和隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。

南華青年晚會

永安時裝表演

耀光杯青年排球賽

青年會後居上勝培英

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「耀光杯青年排球賽」，青年會隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。青年會隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。青年會隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。

青年會二屆水運會

成績較去屆有進步

今日召開會議

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「青年會二屆水運會」，青年會隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。青年會隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。青年會隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。

威揚昨組乙警察

手炮重門大治佐

威揚昨組乙警察

手炮重門大治佐

【本報訊】昨日下午，在沙田馬場舉行的「威揚昨組乙警察」賽馬，威揚隊以壓倒性優勢，力克兩匹馬王，揚眉吐氣。威揚隊在賽前被視為大熱門，賽中表現極為出色，以極快的速度領先，最終以壓倒性優勢獲勝。威揚隊在賽後表示，他們對自己的表現感到滿意，並感謝教練和隊友的支持。



影星畫輯

國樂娛

「雲泥」昨舉行攝影比賽
池畔羣星擺姿態
拍友好比花間蝶

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

雲泥「參加舊金山影展
井利可能一鳴驚人

舉選星明大十

舉選星明大十

舉選星明大十

舉選星明大十

Advertisement for the 10th Great Star Election, featuring a list of names and a small image of a person.

Advertisement for the 10th Great Star Election, featuring a list of names and a small image of a person.

Advertisement for the 10th Great Star Election, featuring a list of names and a small image of a person.

Advertisement for the 10th Great Star Election, featuring a list of names and a small image of a person.

Advertisement for a movie, featuring a large image of a person and text.

Advertisement for a movie, featuring a large image of a person and text.

Advertisement for a movie, featuring a large image of a person and text.

Advertisement for a movie, featuring a large image of a person and text.

香港經濟無限期欣欣向榮？

從市面消費、工業產銷、股市買賣、金融活動、旅遊事業等各方面表現看來，本港確見一片繁榮，這種景象而且還可再延續一時，但過份看好和盲目投機則不免要遭受自招損失的命運。

香港經濟在過去兩年多來，表現得欣欣向榮，這在一般人的心目中，是早已成定局的事。但從市面消費、工業產銷、股市買賣、金融活動、旅遊事業等各方面表現看來，本港確見一片繁榮，這種景象而且還可再延續一時，但過份看好和盲目投機則不免要遭受自招損失的命運。

在過去兩年多來，香港的經濟表現，可以說是「欣欣向榮」，這在一般人的心目中，是早已成定局的事。但從市面消費、工業產銷、股市買賣、金融活動、旅遊事業等各方面表現看來，本港確見一片繁榮，這種景象而且還可再延續一時，但過份看好和盲目投機則不免要遭受自招損失的命運。

糖食市面升它其

本港一週經濟分析

本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。

本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。

本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。本港一週經濟分析，糖食市面升它其。

黃金雙價證明已收效

國際金融今後雖仍有考驗

黃金雙價證明已收效，國際金融今後雖仍有考驗。黃金雙價證明已收效，國際金融今後雖仍有考驗。黃金雙價證明已收效，國際金融今後雖仍有考驗。

港機器業好景

達明增產四成

港機器業好景，達明增產四成。港機器業好景，達明增產四成。港機器業好景，達明增產四成。

本港股市強態

湧現重告

本港股市強態，湧現重告。本港股市強態，湧現重告。本港股市強態，湧現重告。

從目前糖價開始回升

看今後糖市的走勢

從目前糖價開始回升，看今後糖市的走勢。從目前糖價開始回升，看今後糖市的走勢。從目前糖價開始回升，看今後糖市的走勢。

一週經濟大事

一週經濟大事。一週經濟大事。一週經濟大事。

最大的便是最好的？

共同市場經濟動向分析

最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。

最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。最大的便是最好的？共同市場經濟動向分析。

金鈔市道一週間

去週金價，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

去週金價市道，因澳門新金到，及越戰和談將有大進展，黃金趨多，而金價下跌。全週波幅三〇〇〇。週末收市，較週一開市跌二二五。

晨霧

少年大妻 的寶盒 的寶盒

汪玲 康威 主演

原出中 著瑤品藝

今日 最後 天

何莉莉 邢慧 喬莊 金峯 于倩 主演

今日 最後 天

怪人怪事

THE ODD COUPLE

陶麥達路和 蒙林積 主演

今日 最後 天

鐵面金剛

THE FACE OF FUMANCHU

李化 杜斯 里基 主演

今日 最後 天

線衫

大生織造廠出品

旺角水渠邊四十六號

電話：八〇七六四二

大開眼界

THE MYSTERY OF THE PLEASURE

突全新一 出部奇切

移植眼珠 健美搜秘 剖腹取胎 手術巧奪天工 控制肌肉 美男體格驚人

玲曼陳

朱田江 牧青江

復雲胆如 仇大輕 於高燕 王傑

唐馮韓 晶毅傑英

美滿

美國麗仙 寶都樂華 新樂都

銀彩滿 續映 今天

華僑日報出版

吳瀾陵著 大嶼山風光

A black and white line drawing of a man standing and holding a large fish. He is wearing overalls with a large pocket on the chest and another on the leg. He is wearing a cap and shoes. The fish is large and curved, held vertically in his right hand.

工人收入頗可觀

工價按件計工作賴氣力
貨船趕收貨要延長工時

本港籍隨船搬運生熟工人，近幾月來，由於出入口貨物搬運繁忙，工人工作難免發生勞累，可是收入則極爲理想。忙個不了，工作雖見辛苦，在聖誕前數月，往此假期期間，由於各廠製成品已告罄，開始大量付運，工人工作忙得最爲明顯。

工人工作分配充足

可是事實如此，迄至目前，由於一般僱員成品，各級付給薪金，仍多，而月賸甚微。

僱銷之局既如此，付還亦漸趨於此，迄至目前，一般銷貨店工人，仍可賺數月之薪金，而可，其在築工人，每日工作仍較少，收入仍多。

一般從前所擬工人，其工作多按件計算，平均一般卡通條，每件一毫，而一般箱，每件工價約二毫。

一般工價，除上述基本之通習規定外，多時仍須視乎貨物之貴賤，而視之大小，輕重而有不同之價。

一般工人，

工作辛勞幸有代價

降減，一般工，逐月收入約達五百餘元。
船頭碼頭工人，每多乘車前往洋行指定之工廠收貨，彼等工作時間實屬無稽，卸貨裝貨等極遲緩。
在礦工，工作時間無定，因有碍於洋行及廠方之便面，彼等工作時間，方之打雜及搬運貨物及裝載貨物之最後時間起而截止，故此，有暇彼等休息之時間，甚為充裕，收貨收貨所訂之最後時間趕到船隻為止。
該礦工人，由於工作時間，較一般工人，工作時間短，每月多自約得休息日數。
又該礦工人，由於該礦及礦工人，向礦廠工督，其月工資將更豐厚。(惠)

昨舉行成立典禮
新職員就職盛況

[illegible]

業事興新屋搬
加增業就人工

力 體面與衣袋之用。

據說古人腰如客囊，其來頗有根據的話。他們非用挖肉的方法，而是用針錢去穿，一個一個挖得客囊寬寬，如你放好，於你腰上的位置，他們還會很容人意見，給你放好，於你腰上的位置。

有的時候，於放囊內放些金飾之物，這會使腰帶更顯得華貴，什麼一百條金鍊一條，或幾條，黑州州府府府府府，什麼一百條金鍊一條，或幾條，使主隊們倍覺尊貴，一鳴響世界。有如是他們的待遇，是按月計算，日薪約為十元至三十元，但過客費在內，可達一千元，生活是極好的。

(譯)

乃遇待漲雖價物

收入 工人 低薪

舊微薄言

因工作上的淡旺，假使每月能存，只得三百元，雖有開足的機會。一應取三百元的工資，二下之，月入百餘至二百元，生活消費水濫而言，於個人維持生計則

[illegible]

若干工會舉辦集體郊遊

[illegible]

做到老學到老

街邊兩種行業
近年漸趨沒落

[illegible]

入，是一位習更工人，僅得二百多元一個月，但在物價中生活相當的苦鍊取七元左右的

[illegible]

是女子所優爲。

的，現在也同時用於志外，好比推銷

女工吃香的地方，許多行業都可以

的一輩子，更不易離致。

工沒甚麼便，難以挖墾業，但女工或當一位廚房雜工，也絕沒有人厭惡。圖示一位女工，是廚房買手鍋。然對於街市行棧是相當熱衷的，而圖示如指掌。同時對每一樣縫紉的選擇，得來，因此，女工的「多工作，男工卻沒甚麼工作，男工卻沒甚麼工作」。

(圖一)楊、文

女工做到

[illegible]

